

OptraGate®

Гнучкий засіб для забезпечення максимального доступу до ротової порожнини

Інструкція з використання



UA.TR.101

Уповноважений Представник в Україні:
Представництво "Івоклар Вівадент Маркетинг Лімітед"
Адреса: вул. Дніпровська Набережна, буд. 23/А, офіс 8
02098, м. Київ, Дарницький район, Україна
E-Mail: info@ivoclarvivadent.com
Тел. + 38 (0) 44 219-40-30

ТІЛЬКИ Rx



Дата складання інформації:
2015-10-07/ Перегляд 7
590874/WW



ВИРОБНИК:
"Івоклар Вівадент АГ"
FL-9494 Шаан / Ліхтенштейн
www.ivoclarvivadent.com

ivoclar
vivadent:
clinical

Опис

OptraGate® - це допоміжний засіб для клінічного використання, що забезпечує зручний доступ до робочого поля.

Утримуючи належним чином губи та щоки протягом стоматологічних процедур, цей засіб поліпшує огляд ротової порожнини, спрощує доступ до неї, а також допомагає керувати ступенем її зволоження. Гнучкий та еластичний, цей засіб гарантує комфортні відчуття для пацієнтів, допомагаючи їм тримати рот відкритим протягом певного часу. Засіб OptraGate доступний у трьох розмірах: нормальний (Regular), малий (Small) і дитячий (Junior) для дітей від 5 до 10 років.

Склад

Термопластичний еластомер (SEBS) і поліпропілен.

Засіб OptraGate не містить латекс.

Показання

Діагностичні, профілактичні та терапевтичні стоматологічні процедури (зокрема ортопедичні процедури, препарування каріозних порожнин, професійне очищення зубів, діагностичні процедури, зняття зубного каменю та прикореневого очищення, відбілювання, зняття відбитків).

Протипоказання

Протипоказання для використання засобу OptraGate:

- інтраоральні хірургічні та імплантологічні процедури;
- алергічні реакції на будь-яку зі складових засобу OptraGate.

Застосування

Еластичний матеріал засобу OptraGate натягується між двома кільцями. Товсте кільце розташовується в області щічно-ясенної складки, а тонке (оснащене двома крильцями), - поза межами ротової порожнини. Еластична частина між двома кільцями облягає губи пацієнта, підтримуючи їх завдяки пружним характеристикам матеріалу (див. Рис. 1).



**Рис. 1. Засіб OptraGate, розташований крильцями вниз.
Окклюзія пацієнта не порушена**

1. Виберіть відповідний розмір засобу OptraGate. Відповідний розмір можна підібрати на основі відстані між кутами рота в розслабленій позиції (наприклад, якщо губи закриті або трохи відкриті). Для достатнього утримування м'яких тканин ротової порожнини діаметр внутрішнього кільця має прибіл. на 2 см перевищувати відстань між кутами рота. Тому скористайтеся наведеними далі вказівками.
 - Дитячий розмір: відстань між кутами рота прибіл. 4,5 см
 - Малий розмір: відстань між кутами рота прибіл. 6 см
 - Нормальний розмір: відстань між кутами рота прибіл. 7 см

Для вибору правильного розміру перегляньте відповідні позначки з орієнтовним масштабом, надруковані на пакетах із фольги. Вимірюючи відстань між кутами рота, важливо враховувати кривизну лінії, тому не можна використовувати для цього негнучкі засоби. У випадку сумнівів для кращого розташування радимо скористатися засобом більшого розміру. Розмір (R - нормальний, S - малий, J - дитячий) указано на упаковці, а також зазначено на лівому крильці засобу OptraGate. Для максимальної ефективності рекомендовано використовувати засіб найбільшого можливого розміру, який буде зручним для пацієнта.

2. Засіб OptraGate можна розташувати в позиції «12 годин», коли пацієнт лежить, або в позиції «8 годин», коли пацієнт сидить (якщо лікар правша) чи «4 години», якщо лікар лівша.
3. Щоб полегшити процес розміщення, товсте інтраоральне кільце слід брати через тонке екстраоральне (крильця направлені вниз). Внутрішнє кільце слід утримувати великим та середнім пальцями, дещо стискаючи (див. Рис. 2).

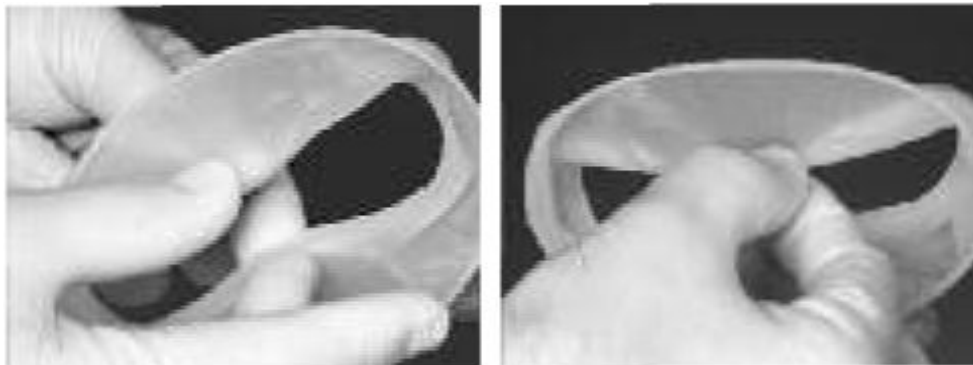


Рис 2. Правильне утримання інтраорального кільця великим і середнім пальцями. Інтраоральне кільце дещо стиснуте.

4. Дещо стиснуте інтраоральне кільце вводиться в букальний коридор таким чином, щоб еластична частина засобу охопила кут рота, а зовнішнє кільце лишилося поза межами ротової порожнини (див. Рис. 3).



Рис 3. Товсте інтраоральне кільце розташовується між зубами та кутом рота

- Щойно засіб OptraGate буде надійно розташовано з одного боку, його слід розмістити у протилежному куті рота, дотримуючись описаної вище процедури та дещо вигинаючи (див. Рис. 4).



Рис 4. Інтраоральне кільце розташовується за обома кутами рота.

- Після цього інтраоральне кільце вводиться між верхньою та нижньою губами, унаслідок чого засіб OptraGate набуває остаточну стабільну позицію (див. Рис. 5). Розташування інтраорального кільця відбувається без зусиль, якщо рот пацієнта розслаблений.



Рис 5. Остаточне розташування за верхньою та нижньою губами.

В окремих випадках інтраоральне кільце може вислизати із щічно-ясенної складки, коли пацієнт повністю закриває рот. У такому разі можна спробувати вставити інтраоральне кільце глибше у присінок. Також проблему може усунути використання засобу іншого розміру.


Надійно розташований засіб OptraGate поліпшує огляд і спрощує доступ до робочого поля. Рухи щелепою в латеральному напрямку та відкриття рота можуть забезпечити ще більше робочого простору. Для перевірки оклюзії засіб OptraGate виймати не потрібно.




7. Щоб вийняти засіб OptraGate, слід через паперову серветку взяти екстраоральне кільце за його верхню частину та дещо підштовхнути вниз, щоб інтраоральне кільце вийшло з верхньої щічно-ясенної складки (рис. 6). Після цього інтраоральне кільце легко виймається з нижньої щічно-ясенної складки для подальшої гігієнічної утилізації з використанням паперової серветки.



Рис. 6. Виймання засобу OptraGate.

Примітки

-  Засіб OptraGate нестерильний, тому його не можна використовувати під час оральних хірургічних втручань або імплантологічних процедур.
-  Засіб OptraGate призначений тільки для одноразового використання.
- **Його не можна застосовувати повторно. Матеріал непридатний для стерилізації. Очищувальні та дезінфікуючі засоби можуть пошкодити матеріал і викликати небажані алергічні реакції в пацієнта.**
- При використанні під час відбілювання зубів слід запобігати потраплянню відбілюючих агентів між засобом OptraGate і м'якими тканинами ротової порожнини, щоб не подразнити шкіру та слизову оболонку.

-  OptraGate спід зберігати при температурі 2-28 °С.
-  Тримати подалі від сонячного світла.
-  Ці інструкції з використання також доступні на веб-сайті компанії Ivoclar Vivadent AG (www.ivoclarvivadent.com).

Зберігати в недоступному для дітей місці!

Використовувати тільки в зуболікувальних цілях!

Цей продукт розроблений для використання в стоматологічній галузі й має використовуватися тільки відповідно до інформації щодо його використання. Виробник не несе відповідальності за збитки, спричинені використанням з іншою метою та такі, що спричинилися внаслідок невідповідного використання. Описи й наведені дані не містять гарантій властивостей матеріалу.